

Bruxelles, 26. srpnja 2021.
(OR. en)

**Međuinstitucijski predmet:
2021/0235(NLE)**

11037/21
ADD 1

CCG 43
CLIMA 204
ENV 546
ENER 341

PRIJEDLOG

Od: Glavna tajnica Europske komisije, potpisala direktorica Martine
DEPREZ

Datum primitka: 26. srpnja 2021.

Za: Jeppe TRANHOLM-MIKKELSEN, glavni tajnik Vijeća Europske unije

Br. dok. Kom.: COM(2021) 418 final Annex

Predmet: PRILOG Prijedlogu odluke Vijeća o stajalištu koje treba zauzeti u ime
Europske unije u okviru pisanog postupka sudionica Sporazuma o
službeno podupiranim izvoznim kreditima u pogledu preispitivanja
Sektorskog dogovora o projektima proizvodnje električne energije iz
ugljena iz Priloga VI.

Za delegacije se u prilogu nalazi dokument COM(2021) 418 final Annex.

Priloženo: COM(2021) 418 final Annex



Bruxelles, 26.7.2021.
COM(2021) 418 final

ANNEX

PRILOG

Prijedlogu odluke Vijeća

o stajalištu koje treba zauzeti u ime Europske unije u okviru pisanog postupka sudionica Sporazuma o službeno podupiranim izvoznim kreditima u pogledu preispitivanja Sektorskog dogovora o projektima proizvodnje električne energije iz ugljena iz Priloga VI.

PRILOG
PRIJEDLOG

Stajalište je Europske unije da podupire:

- (1) trenutačno ukidanje službeno podupiranih izvoznih kredita i vezane pomoći za:
- (a) izvoz novih projekata proizvodnje električne energije iz ugljena ili njihovih dijelova.
Projekti proizvodnje električne energije iz ugljena su cjelokupne elektrane ili njihovi dijelovi s pogonom na ugljen; sadržavaju sve komponente, opremu, materijale i usluge (uključujući osposobljavanje osoblja) koji su izravno potrebni za izgradnju i puštanje u pogon takvih elektrana;
 - (b) isporuku opreme postojećim elektranama za proizvodnju električne energije iz ugljena, osim ako su ispunjeni svi sljedeći uvjeti:
 - i. svrha je isporučene opreme smanjenje onečišćenja;
 - ii. isporučena oprema ne uzrokuje produljenje vijeka upotrebe elektrane niti povećanje kapaciteta.
- (2) Trenutačno ukidanje službeno podupiranih izvoznih kredita i vezane pomoći za izvoz robe i usluga povezanih s:
- (a) razvojem, izgradnjom ili širenjem rudarstva termalnog ugljena. To uključuje istraživanje, vađenje i proizvodnju termalnog ugljena i s tim povezane infrastrukture.
 - (b) Svi načini prijevoza (uključujući vrste prijevoza i povezanu infrastrukturu) koji se prvenstveno koriste za prijenos termalnog ugljena.

Stavak 1. točke (a) i (b) ne primjenjuje se na projekte proizvodnje električne energije iz ugljena koji su obuhvaćeni područjem primjene i ispunjavaju uvjete iz Dodatka II. Sektorskom dogovoru o izvoznim kreditima za obnovljive izvore energije, ublažavanje klimatskih promjena i prilagodbu njima te vodne projekte) (Prilog IV.). Financijski uvjeti koji se primjenjuju na takve projekte utvrđeni su u Prilogu IV.

Stavak 2. točke (a) i (b) primjenjuje se na sav izvoz robe i usluga obuhvaćen Sporazumom, uključujući izvoz obuhvaćen sektorskim dogovorima.

Provedba ovog Prijedloga može dovesti do izmjena Sektorskog dogovora o projektima proizvodnje električne energije iz ugljena iz Priloga VI., kao i mogućih izmjena odredaba Sporazuma o službeno podupiranim izvoznim kreditima, osobito njegova članka 6.